

Universidad de Lima
Facultad de Comunicación
Carrera de Comunicación



PROYECTO DOCUMENTAL

¿EN QUÉ DÍA SALGO YO?

Trabajo de Suficiencia Profesional para optar el Título Profesional de Licenciado en
Comunicación

Jaime Enrique Prada Rivera

Código 20151081

Asesor

Ángel Ricardo Vizcarra Cabrera

Lima – Perú
Agosto de 2021



¿EN QUÉ DÍA SALGO YO?

TABLA DE CONTENIDO

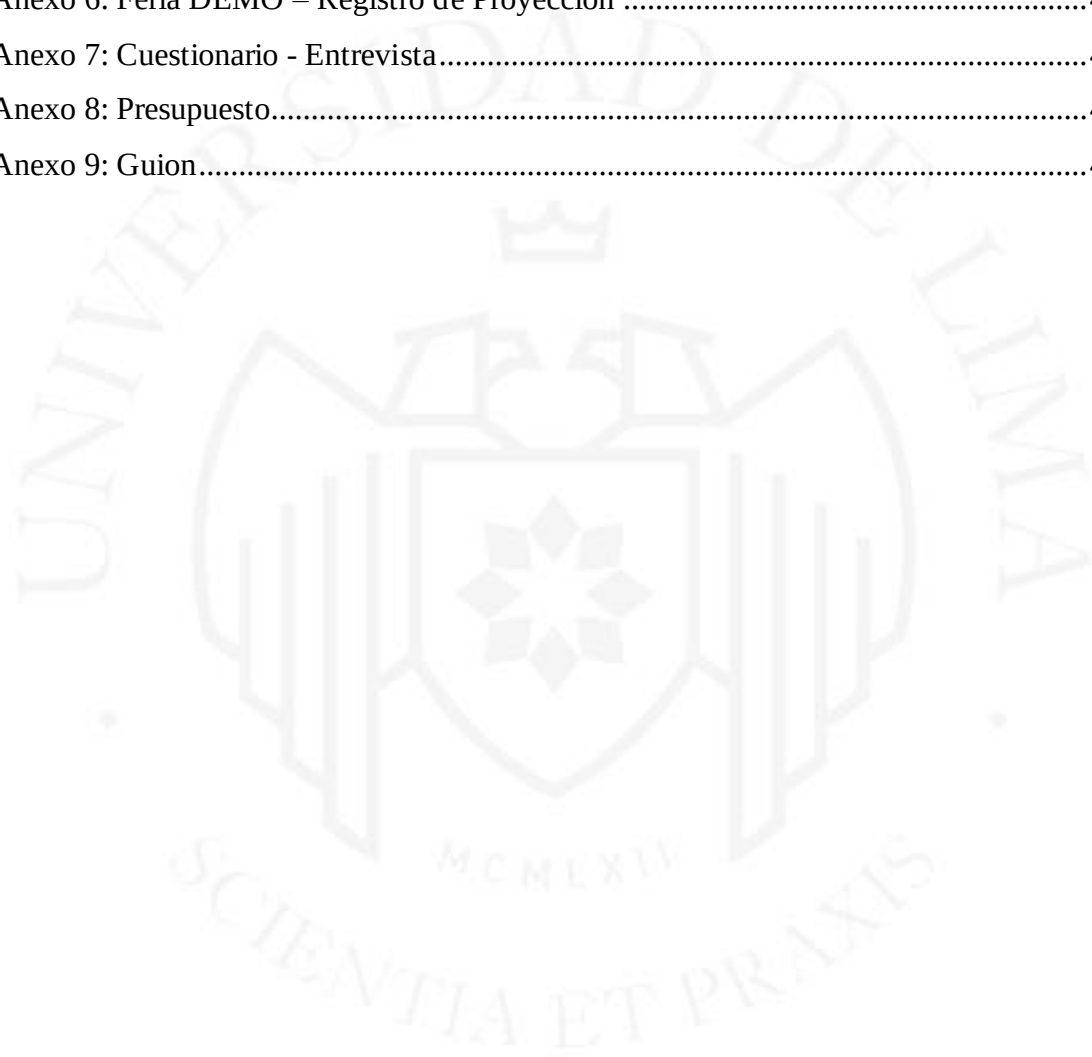
RESUMEN.....	VII
ABSTRACT.....	VIII
<u>1. PRESENTACIÓN.....</u>	<u>1</u>
1.1 Material 1.....	2
<u>2. ANTECEDENTES</u>	<u>3</u>
<u>2.1</u> Identidad trans.....	3
2.1.1 Derechos humanos, transfobia y crimen en el Perú	5
<u>2.2</u> Contexto: pandemia COVID-19.....	7
2.2.1 Medidas del gobierno peruano	8
<u>2.3</u> Género documental	9
2.3.1 Documental autobiográfico.....	11
<u>3. FUNDAMENTACIÓN PROFESIONAL.....</u>	<u>13</u>
<u>3.1</u> Estrategias.....	13
3.1.1 Objetivo.....	13
3.1.2 Público objetivo	13
3.1.3 Tema.....	13
3.1.4 Sinopsis	14
3.1.5 Argumento.....	14
3.1.6 Ejes temáticos.....	14
3.1.7 Punto de vista	15
<u>3.2</u> Propuesta creativa y Producción	16
3.2.1 Personajes	16
3.2.2 Locaciones.....	17
3.2.3 Propuesta de dirección	18
3.2.4 Propuesta fotográfica	20
3.2.5 Propuesta de sonido	22
<u>3.3</u> Postproducción.....	22
<u>3.4</u> Distribución	23
<u>3.5</u> Presupuesto.....	25
<u>4. LECCIONES APRENDIDAS</u>	<u>26</u>
<u>4.1</u> Conclusiones	26

4.2 Recomendaciones.....	28
REFERENCIAS	29
ANEXOS.....	34



ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1: Ficha Técnica	35
Anexo 2: Teaser	36
Anexo 3: Afiches	37
Anexo 4: Estreno – Transmisión.....	39
Anexo 5: Festival Outfest Perú – Mención Honrosa	40
Anexo 6: Feria DEMO – Registro de Proyección	41
Anexo 7: Cuestionario - Entrevista.....	42
Anexo 8: Presupuesto.....	45
Anexo 9: Guion.....	46



RESUMEN

¿En qué día salgo yo? es un documental autobiográfico y experimental que retrata la situación de personas transgénero ante abusos del gobierno ocasionados por las medidas contra la pandemia COVID-19. Narrado como viaje introspectivo desde el punto de vista de los personajes, se afrontarán temas relevantes como la identidad transgénero, violencia social y abusos de autoridad.

Palabras clave: identidad de género, pandemia, opresión, documental, transgénero.

ABSTRACT

On what day do I go out? is an autobiographical and experimental documentary that portrays the situation of transgender people in the face of government abuses caused by measures against the COVID-19 pandemic. Narrated as an introspective journey from the characters' point of view, relevant issues such as transgender identity, social violence and abuse of authority will be addressed.

Keywords: gender identity, pandemic, oppression, documentary, transgender.

1. PRESENTACIÓN

Como es el caso en muchos países, las personas trans continúan siendo una población altamente marginada, estigmatizada, discriminada y estructuralmente invisible en la sociedad peruana. Muy lentamente y con la ayuda de un activismo social incansable, se han logrado avances en materia de derechos. No obstante, permanentemente se evidencia la urgencia de una ley que reconozca la identidad de género.

El desafío comienza desde la comprensión de las identidades trans, que en las últimas décadas han sido objeto de extenso debate. Guzmán y Martínez (2011) enfatizan que su planteamiento a menudo genera confusión en el entendimiento de las identidades de sexo y género. Entonces, el concepto de identidad pasa de ser un recurso que explica a uno que requiere explicación y convierte la solución en una dificultad.

Mundialmente, las identidades trans han obtenido mayor visibilidad y los temas que abordan son más discutidos y difundidos; sin embargo, los problemas concretos de las personas trans continúan sin ser superados. Por el contrario, tener una identidad divergente es objeto de control y vigilancia, y puede acarrear castigos severos como la discriminación, violencia o incluso la muerte (TvT Project, 2016).

En el cine peruano, la falta de representatividad de identidades trans es clara e innegable. Son pocos los casos que recogen historias de estos personajes como rol protagónico. Siendo Loxoro (2012) de Claudia Llosa, Translatina (2010) de Felipe Degregori y Trans citadas (2017) de Geraldo Vilchez Rivero, algunas de las películas destacadas que recogen las historias sin recurrir al cliché de relacionar este universo a la lentejuela, el glitter y las pelucas.

Por ello, con el documental ¿En qué día salgo yo? busco aportar a la visibilidad de la comunidad trans en el Perú, no sólo como protagonistas, sino también desde la realización, siendo un documental en el que personas trans pudieron participar en el proceso de producción. Este documental nació en el curso de Taller Documental, y posteriormente mereció añadidos y reformulaciones. En ese sentido, en el presente documento se desarrollará de forma concisa y capitulada, lo que conllevó su realización.

Material #1: Documental ¿En qué día salgo yo?

¿En qué día salgo yo? es un documental autobiográfico y experimental que se sumerge en el punto de vista de Emilia, Escalimetro e Isa; personas transgéneros que cuestionan las medidas del gobierno peruano para controlar la pandemia por COVID-19. Durante el régimen de salida diferenciado entre hombres y mujeres, se evidencia un incremento en el abuso de autoridad y castigos físicos hacia personas transgénero. Esas situaciones hacen reflexionar a los personajes sobre la vulnerabilidad y el rechazo social que viven, evidenciando la urgencia de una ley que les proteja mediante el reconocimiento de su identidad de género.

Ubicación <https://youtu.be/1OyeaDnYu9s>



2. ANTECEDENTES

2.1 Identidad trans

El contexto contemporáneo se caracteriza por un aumento de la complejidad: debido a que suceden situaciones a veces poco comprendidas, producto tal vez de la globalización, la cual agita las antiguas reglas económicas, las tecnologías de comunicación e información, acelerando los cambios que imponen nuevos condicionantes, dominando la incertidumbre, los riesgos, la habilidad de crear nuevos conocimientos y su inclusión el cotidiano del ser humano en busca de su crecimiento y desarrollo (Cedeño, 2021).

Es durante este proceso de constante evolución que empiezan a revisarse con más detenimiento temas dejados de lado. Para Guzmán y Martínez (2011), la identidad como concepto, ha sido un elemento que otorga coherencia y unidad en las personas y grupos; cuáles son las convenciones sociales con que nos reconocemos, identificamos y diferenciamos; en último término, al cuestionamiento multitudinario de quién soy o qué somos.

El cuestionamiento de la propia identidad atañe aspectos como el género y el sexo. Por ello, es importante partir de la definición de sexo, el cual, como lo explican Basterrechea, et al. (2017), “se asocia regularmente al aspecto biológico de las personas, categorizando a éstas en mujeres y hombres, pero en realidad, este concepto se construye a partir de múltiples parámetros además de lo exclusivamente biológico” (p.10). Es así que, el sexo biológico es el asignado en el nacimiento y el sexo sentido es con el que se identifica la persona.

En cuanto al género, está asociado a factores sociales, culturales y psicológicos; se relaciona con la experiencia aprendida mediante la socialización (González & Prieto, 2018). En ese mismo sentido, UNESCO (2017) destaca al género como un proceso de construcción social, y que se relaciona estrechamente con las oportunidades sociales y características que se asocian al hecho de ser hombre o mujer.

Sin embargo, el género es una etiqueta social ampliamente empleada por las personas de manera sistemática e instantánea, sin tener en cuenta su variabilidad y multiplicidad de construcciones (Zubieta et al., 2011).

Actualmente, la importancia discursiva en distinguir al sexo y al género continúa siendo clave para entender algunos de los actuales debates sobre la constitución de la identidad de género y la lucha por los derechos de las mujeres, las minorías sexuales y la comunidad trans (Soley-Beltran, 2009).

No obstante, mencionan Basterrechea, et al. (2017) que tanto sexo y género deben reconocerse a modo de una serie de fenómenos que interactúan en conjunto, se configuran o se acoplan según una compleja interacción biosocial. La situación radica, en la percepción subjetiva que un individuo tiene sobre sí mismo, en cuanto a sentirse hombre o mujer, lo cual indica su identidad de género, que algunas veces se confunde con orientación sexual, que hace referencia a la atracción sexual y clasifica a las personas en heterosexuales, homosexuales, bisexuales o asexuales.

En el caso de las identidades trans, es importante asumir que estas personas en muchos casos manifiestan insatisfacción con el sexo que le fue asignado (Cedeño, 2021). Y es que cuestionan la asunción de que a un sexo le corresponde de manera unívoca una identidad de género. Según esta asunción, a unos atributos anatómicos/fisiológicos les pertenece una identidad particular: determinadas características sexuales conducen a un hombre y otras tantas a una mujer (Aristegui, 2015).

La idea de que la identidad de género es un correlato del cuerpo sexuado, se vuelve problemática cuando las identidades trans evidencian trayectorias diferentes: cuerpos que no se corresponden con las identidades que se les han asignado, modificaciones corporales totales o parciales que obedecen a una reconfiguración de la identidad. El tránsito entre los géneros también cuestiona el presupuesto de que la identidad de género es un atributo fijo, un núcleo coherente y estable en el tiempo. (Guzmán & Martínez, 2011).

Muchas personas trans y de género diverso tienen identidades de género que no son exclusivamente masculinas o femeninas, sino que se encuentran en el medio o fuera del

género binario, denominado no binario (Fausto-Sterling, 2000; Preciado, 2004; Xantomila, 2020).

En lugar de pasar de un rol de género binario a otro, las personas con una identidad de género no binaria se identifican fuera del binario de género y pueden expresar una combinación de masculinidad y feminidad o ninguna de las dos en su expresión de género (Cheung et al., 2020).

2.1.1 Derechos humanos, transfobia y crimen en el Perú

Los derechos humanos son derechos inherentes a todas las personas, así lo enuncia la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y la Unión Interparlamentaria (UIP) (2016), considerándose que puntualizan acerca de las relaciones entre individuos con las estructuras de poder, especialmente el Estado. Por ello, “delimitan el poder del Estado y, al mismo tiempo, exigen que el Estado adopte medidas positivas que garanticen condiciones en las que todas las personas puedan disfrutar de sus derechos humanos” (p.19).

Por tanto, cuando se expresa la palabra ‘todos’, abarca a cualquier persona, sea cual sea su condición o característica. La ACNUDH ha diseñado instrumentos y mecanismos de derechos humanos específicos para proteger los derechos de las mujeres y de grupos determinados, como las personas LGBT (lesbianas, gays, bisexuales y transgénero).

En ese orden de ideas, el Consejo Rector de la Federación Iberoamericana del Ombudsman (2018), establece como fundamental atender la protección de derechos del colectivo LGBTI y de las diferentes modalidades de agresión o rechazo social que sufre cada segmento. Por ello, de acuerdo con una nueva perspectiva de los derechos humanos, las instituciones que la conforman se han propuesto desarrollar un trabajo sostenido por la inclusión y la diversidad en Iberoamérica.

De esta forma, buscan ampliar el radio de acción de la protección de derechos inalienables para grupos vulnerables, entre los que se encuentra el colectivo de lesbianas, gays, bisexuales, trans e intersexuales.

Así, según lo declara el Consejo Rector de la Federación Iberoamericana del Ombudsman (2018), se muestra especial preocupación por “la situación de las personas trans, que son discriminadas desde temprana edad, por razones culturales y religiosas, al expresar su identidad de género” (p.11), reportando que algunas veces estas personas son expulsadas de sus hogares, lo cual les priva de una educación formal o continua.

Según cifras de No tengo miedo (2016) sólo el 28% de mujeres trans cuentan con estudios secundarios completos: esto limita sus posibilidades de conseguir trabajos calificados más adelante. No es inusual, por ello, que terminen sobreviviendo en la calle, sintiendo el rechazo de la gente, sin respeto a su dignidad, a su vida.

La transfobia es definida en un amplio rango de comportamientos, sentimientos y actitudes negativas direccionadas a personas trans y basadas en la expresión de su identidad de género. (Whittle, Turner y Al-Alami, 2007).

En ese marco, para Barreto (2021), llama la atención la ausencia de políticas públicas que faciliten la inclusión social y el desconocimiento generalizado de los avances en la identificación de la sexualidad. Es más, el derecho a la salud, constitucionalmente consignado en innumerables regiones, no ha impedido que las personas trans reciban tratamientos médicos inadecuados, ya que según No tengo miedo (2016) 50,8% mujeres trans peruanas no cuentan con seguro de salud y el 52,2% han sufrido violencia en un centro de salud. Esto llega al punto que su esperanza de vida es apenas de 35 años aproximadamente (CIDH).

La transfobia también puede evidenciarse a nivel institucional a través del descuido y la indiferencia de las instituciones relacionadas con garantizar el bienestar social ante la problemática de las personas transgénero (Stryker y Whittle, 2006).

Así, se evidencia que las personas trans han sido un grupo social tradicionalmente estigmatizado y marginado debido a que sus identidades no se ajustan a los cánones normativos del género (Coll-Planas, 2010; Preciado, 2008; Saltzburg y Davis, 2010).

La transfobia se hace patente a través de la “patologización” de las identidades trans por parte de la institución médica y particularmente de la psiquiatría, que se interesó en el pasado por vigilar, regular y “tratar” las identidades de género que no se ajustan a los cánones en uso, poniendo sobre ellas el estigma de la enfermedad mental (Martínez-Guzmán e Íñiguez-Rueda, 2010). Este tipo de discriminación se manifiesta de diversas formas y opera a distintos niveles sociales. El prejuicio y el estigma que se cierne sobre estas identidades generalmente conduce a las personas transgénero a condiciones de vida precarias y criminalidad (Borgogno, 2009).

Se sabe que el 70 % de mujeres trans en el Perú se dedica al trabajo sexual debido a que es su única alternativa de empleo (El Comercio, 2020).

La criminalización de personas trans genera el abuso de poder de las fuerzas del orden. Según cifras de No tengo miedo (2016), en el Perú 38,4% de mujeres trans ha sufrido violencia por parte de policías, serenazgo y personal de seguridad; en hombres trans el porcentaje baja a 15,8%. En cuestión de agresiones físicas, el 85.5% de los agresores de mujeres trans son personas a cargo de la seguridad ciudadana y sólo el 7,8%, es sancionado; el 94,2% de mujeres trans han sido detenidas; 23% de ese porcentaje no contaba con DNI, lo cual aumentó su vulnerabilidad. Esta es una situación insostenible para una población trans que requiere una ley de identidad de género, que a la fecha no ha sido aprobada en el Perú.

2.2 Contexto: pandemia COVID-19

Durante la historia de la humanidad se han presentado escenarios de epidemias y pandemias, que con su llegada impactaron fuertemente en la sociedad, generando cambios en su estructura. Castro (2020), explica que cada 100 años ocurren grandes emergencias de salud que ponen en tela de juicio las estructuras higiénicas, productivas y sociales del mundo.

COVID-19 es una infección respiratoria aguda con transmisibilidad alta y distribución global (Castro, 2020). Fue descubierto en muestras de lavado broncoalveolar obtenidas de pacientes con neumonía de causa desconocida en la ciudad de Wuhan, provincia de Hubei, China, en diciembre de 2019. Pertenece al subgénero Sarbecovirus de la familia Coronaviridae y es el séptimo coronavirus conocido por infectar a los humanos (Koury & Hirschhaut, 2020).

La infección por SARS-CoV-2 puede variar desde casos asintomáticos y manifestaciones clínicas leves, hasta condiciones moderadas, severas y críticas, requiriendo especial atención a los signos y síntomas que indican un empeoramiento de la condición clínica que requieren la hospitalización del paciente (OMS, 2020).

Debido al brote pandémico de este virus mortal, OMS (2020) insistió sobre la importancia de limitar el contacto cercano entre las personas infectadas y otras personas para reducir las posibilidades de transmitir el SARS-CoV-2. Especialmente durante la pandemia, se deben adoptar procedimientos para reducir la interacción entre las personas a fin de ralentizar la transmisión del virus.

2.2.1 Medidas del gobierno peruano

Mundialmente, la primera medida adoptada fue la cuarentena. El presidente, en ese entonces Martín Vizcarra, declaró en Estado de Emergencia a la nación peruana y comunicó unas medidas de prevención. Una de ellas fue el aislamiento social obligatorio, o cuarentena, durante el periodo del 16 de marzo hasta el 1 de julio del 2020 (El Peruano, 2020).

En ese contexto, la estructura social se vio afectada y se acentuaron las diferencias de clase social. En un país desigual como el Perú, las clases sociales bajas estuvieron en situación vulnerable al no poder solventar los gastos económicos que acarreaban acatar la cuarentena impuesta por el estado; generando altos niveles de ansiedad, estrés y depresión. (Trujillano, 2020).

Otra de las medidas adoptadas fue la restricción de salidas diferenciada por género entre hombres y mujeres basado en el binarismo.

Esto estableció que las mujeres pueden circular los martes, jueves y sábados; y los hombres, los lunes, miércoles y viernes. Esta medida generó controversia porque no tenía ningún tipo de respaldo con investigaciones científicas, sino que fue una decisión meramente empírica. El gobierno peruano rápidamente desestimó esta segregación, después de que se registraran grandes aglomeraciones en mercados en los días habilitados para las mujeres y casos de discriminación a personas trans (Gestión, 2020).

Estos casos de discriminación se dieron a pesar de las claras órdenes dadas por el presidente de Perú, Martín Vizcarra, y el ministro del Interior, Carlos Morán, para respetar la identidad de género binaria. Mujeres trans fueron interceptadas en las calles por policías y militares para solicitarles el DNI, recriminarles ser hombres y obligarlas a volver a casa, aunque en otros casos fueron detenidas y llevadas a comisaría y forzadas a castigos físicos (Efe, 2020; El País, 2020).

2.3 Género documental

El documental debe ser pensado como una representación del mundo en que habitamos y no como una reproducción de la realidad. Es una visión particular del universo, una que antes no ha sido encontrada u observada.

Constantemente se juzga una reproducción por su fidelidad al original y en qué medida se ajusta a la percepción que ofrece de lo que reproduce. Se le pide más a una representación que a una reproducción. (Nichols, 2001)

Respecto a su elaboración, los documentales no muestran un conjunto único de formas, estilos o técnicas. La práctica del cine documental es un escenario flexible y constantemente se intentan enfoques alternativos y luego otros los adoptan o se abandonan. (Nichols, 2001)

El documental género que, en sentido común, se entiende buscando una relación más cercana con la “realidad objetiva del mundo”, el dispositivo de reemplazo de imágenes enfatiza aún más el concepto de narrativa, al tiempo que desestabiliza la idea misma de oposición entre realidad y ficción.

Cuando utilizamos imágenes de archivo, amateur o familiares para componer una narrativa que no solo pretende representar lo real, sino ficcionarlo para pensarlo mejor, estas imágenes tocan otros ámbitos de la historia, como por ejemplo la esfera de fabulación.

En este sentido, pensar en el documental, hoy implica una reflexión sobre su relación con el despliegue de las imágenes en las narrativas que antecieron a la forma clásica de filmar lo real. De la misma manera que las vanguardias artísticas, a pesar de sus especificidades, se compusieron a partir de las conexiones entre sí, el documental y la ficción también se constituyen a partir de sus interlocuciones, de su hibridación. Así, pensar en la ficción como una mera representación fantástica de lo real no se corresponde con el presente potencial en la forma de producir narrativas de ficción. Asimismo, no es función del documental traer a la pantalla únicamente la realidad objetiva (Da Costa & Alvim, 2016).

Para Consuelo Lins (2004), la práctica documental contemporánea ha estado constituida por obras que se renuevan a partir de estrategias extraídas del arte contemporáneo y que brindan otras formas de relacionarse con las imágenes en movimiento, redefiniendo la temporalidad, el espacio, la narrativa. En este sentido, se considera que, además de las apariencias de lo real, le toca al documental plasmar también las relaciones que están en juego, lo que, sin reflexión e imaginación, se convierte en una tarea difícil de observar. Pero, ¿depende entonces del documental imaginar lo real? Imaginar es fantasear y crear, pero también suponer. Suponer sobre lo real significa reflexionar sobre él, pensarlo, y eso sí, es tarea no sólo del documental, sino de cualquier género cinematográfico.

2.3.1 Documental autobiográfico

El subgénero autobiográfico, se caracteriza por incluir una mirada introspectiva del realizador hacia su vida privada. Se conforma a través de herramientas fílmicas, sociales y tecnológicas que buscan expresar la visión de la propia vida (León, 2019). Esto genera un cercano vínculo entre narrador, autor y personaje. Unos de los recursos más empleados en este subgénero es la voz en off, debido a que remite a experiencias y vivencias del yo (Lagos, 2012).

Pero el punto de vista de lo autobiográfico no está necesariamente en el autor. Cuevas (2012) explica que la naturaleza propia del cine favorece a un redimensionamiento de la espacialidad, en cuanto los sonidos e imágenes que se registran de la realidad material y que se despliegan en otras dinámicas humanas. No es de extrañar, por tanto, que parte de esas miradas autobiográficas se estructuren en torno a un espacio concreto, bien sea el espacio familiar o espacios ajenos a la identidad personal de su autor.

El cine contemporáneo de no ficción ha demostrado claramente su radical divorcio de la pretendida objetividad atribuida casi por defecto al documental (diríamos que al menos hasta sus manifestaciones clásicas e incluso modernas, tales como el Direct Cinema y el Cinema Verité), y se ha decantado decididamente hacia la vocación subjetiva e introspectiva de las formas narrativas autobiográficas, hasta el punto en que hoy estas producciones de naturaleza “yoica” incluso predominan cuantitativamente en espacios de exhibición y distribución de cine documental, tales como festivales internacionales especializados en el género, donde no sólo suelen ser ampliamente premiadas, sino que sin siquiera perseguir la masividad, logran a menudo repletar las funciones y cosechar una inaudita atención teórica y crítica (Lagos, 2012).

El documental autobiográfico es muy variado visualmente, con la apertura de las prácticas artísticas contemporáneas a nuevos territorios más transdisciplinarios; el cine se ha beneficiado de enriquecer su espectro. El videoarte, el performance documentado audiovisualmente, el cine ensayo y el video poema como prácticas del cine experimental, han ampliado grandemente las inquietudes de percepción y las desliga, cada vez a más distancia, de las estrategias tradicionales de nuestra conexión con la realidad.

Las obras de arte en el presente, se posicionan con discursos cada vez más mentales, sensoriales y afectivos como complemento de su cuerpo textual y técnico/estético. A la vez, en la actualidad, el arte contemporáneo sufre de una masificación y adolece, muchas veces, de singularidad; esto puede verse en la mayoría del arte contemporáneo “conceptual” que es cada vez más objeto-dependiente (Mendoza, 2017).



3. FUNDAMENTACIÓN PROFESIONAL

3.1 Estrategias

3.1.1 Objetivo

El objetivo del documental ¿En qué día salgo yo? es evidenciar la discriminación sistemática de la comunidad trans en Perú, acentuada por las medidas del gobierno contra la pandemia COVID-19. Los constantes episodios de violencia transfóbica por parte de las autoridades de seguridad ciudadana, impulsó la realización de este documental autobiográfico, que explora el punto de vista de personas trans ante esta situación, mediante una introspección.

3.1.2 Público objetivo

Se determinó como público objetivo personas de la comunidad trans peruana, con edades entre 16 y 35 años.

La delimitación se da en base a las edades promedio de personas trans en Perú, según el diagnóstico elaborado por No Tengo Miedo (2016); y por la búsqueda de generar representatividad e inclusión de este público en el cine. Ya que, actualmente en el cine peruano no hay una representación de personajes trans adecuada, y la existente no va dirigida a la comunidad trans.

3.1.3 Tema

Las problemáticas de la identidad trans en el Perú a través de los casos de abuso de poder durante la pandemia.

3.1.4 Sinopsis

Sinopsis corta

En Perú, tres personas transgéneros cuestionan al sistema en el que viven a partir del incremento de abusos de autoridad y castigos físicos, a causa de las medidas del gobierno para controlar la pandemia por COVID-19.

Sinopsis larga

¿En qué día salgo yo? es un documental autobiográfico que se sumerge en el punto de vista de Emilia, Escalímetro e Isa; personas transgéneros que cuestionan las medidas del gobierno peruano para controlar la pandemia por COVID-19. Durante el régimen de salida diferenciado entre hombres y mujeres, se evidencia un incremento en el abuso de autoridad y castigos físicos hacia personas transgénero. Esas situaciones hacen reflexionar a los personajes sobre la vulnerabilidad y el rechazo social que viven, evidenciando la urgencia de una ley que proteja la identidad de género.

3.1.5 Argumento

En el documental ¿En qué día salgo yo? se ingresa a los pensamientos, reflexiones y vida de tres personas transgénero, que reaccionan a las medidas que toma el gobierno para contrarrestar la pandemia por coronavirus; y la violencia que trae consigo contra su comunidad. Contado desde el punto de vista de Emilia, Escalímetro e Isa, y el proceso de desconcierto que les generó las medidas adoptadas por el gobierno y las posteriores repercusiones. Esto generó un conflicto en sus mundos, al no saber cuándo podrían transitar en las calles o que personas cercanas les digan que sus identidades no son prioridad. A partir de ese conflicto, se evidencia una necesidad por pensar en los derechos y necesidades que tiene la comunidad trans. Progresivamente, estos pensamientos aterrizan en un cuestionamiento a la sociedad y al espectador; a forma de invitación a ese ejercicio de reflexión.

3.1.6 Ejes temáticos

Se trazaron ejes temáticos para generar una interacción entre los personajes y mantener una estructura que guíe el documental:

- Transfobia: Es el principal factor por el que las personas trans son discriminadas y violentadas social e institucionalmente.
- Abuso de poder: Se da por parte de las fuerzas y se acentúa durante la pandemia.
- Identidad: Permite conocer el universo de los personajes.

3.1.7 Punto de vista

Se planteó la mirada de los personajes como punto de vista. Así, abordar sus historias y perspectivas del mundo desde una voz interna. Esto se suma a un relato narrado en primera persona, que estimulará la conexión del espectador con las intenciones, percepciones y emociones de los personajes.

Los simbolismos y metáforas contribuyen con singularidad al planteamiento de la historia. Es así que, la problemática de la pandemia se presenta como metáfora asociada a la realidad de la comunidad trans en el Perú, a quienes se les trata como un virus contagioso al que hay que aislar. Además, factores secundarios son presentados para comprender el contexto singular de los personajes, como, por ejemplo, cada personaje pertenece a un espectro distinto de la identidad trans, por tanto, tienen experiencias de transición distintas. Esto marca una diferencia con respecto a la manera en cómo les afectan los conflictos.

Por otro lado, la característica que otorga identidad y estilo a la obra audiovisual es la transición y confusión. Desde el comienzo del documental, se muestra una clara alteración visual y sonora que remiten a esos conceptos; lo que marca de forma clara que nos estamos adentrando a una cotidianidad en la que prevalece el desconcierto.

3.2 Propuesta creativa y Producción

3.2.1 Personajes

Personajes principales:

Emilia Fernández, mujer transgénero (23 años)

Estudió comunicación en la Universidad de Lima, vive en La Molina, proviene de una familia de estrato socioeconómico medio-alto y tiene un trabajo estable como redactora de una revista. Es consciente de su posición privilegiada frente a los demás miembros de la comunidad trans. Su familia y su novia aceptaron su identidad de género y la apoyaron durante su proceso de transición, el cual ha sido reciente. Durante la pandemia, continuó con su trabajo y no tuvo necesidad de salir a la calle. Su punto de vista frente a las medidas del gobierno es de rechazo, y constantemente advierte sobre las repercusiones que tendrían en la comunidad trans.

Escalimetro, trans no binaria (24 años)

Estudió arquitectura en la Universidad Privada del Norte, vive en Los Olivos, proviene de una familia de estrato socioeconómico medio-bajo y en el momento de la entrevista no contaba con un trabajo estable. Se dedica al diseño gráfico, dj de música electrónica y performance artística. Su familia en un principio rechazó su identidad de género, pero gradualmente empezaron a aceptarla. Durante la pandemia, tuvo la necesidad de salir a la calle con miedo constante a que la detengan. Su punto de vista frente a las medidas del gobierno es reflexivo y cuestionador. En el documental, realiza un proceso de introspección en el que le parece incomprensible por qué la sociedad no acepta a las personas trans.

Isa Abad Pinedo, hombre transgénero (24 años)

Estudió comunicación en la PUCP, vive en Pueblo Libre, proviene de una familia de estrato socioeconómico medio y trabaja en una productora que realiza postproducción de audio para cine. Su familia mantuvo su identidad de género en segundo plano, debido a que no lo entendían, pero progresivamente Isa les fue educando en el tema. Durante la pandemia, salió medianamente a la calle sin muchos problemas debido a que su apariencia masculina le ayudaba a pasar desapercibido. Su punto de vista tiene una alta

carga política, es parte del activismo para lograr derechos para las personas trans. En el documental, hace un proceso enunciativo en el que relata sus experiencias, experiencias compartidas y tiene una posición de rechazo a las medidas. Finalmente, hace demandas claras, sobre los derechos que necesita actualmente y a futuro.

Extras:

Angellina Miladi, mujer transgénero (28 años)

Es bailarina ecléctica y profesora de danza, vive en San Miguel y proviene de una familia de estrato socioeconómico bajo. La cuarentena fue un proceso duro para ella, el cual por momentos la dejó en situación de precariedad económica. Ha recibido violencia de las fuerzas del orden, y en específico de parte de miembros de una organización del estado. En donde, no se le reconoce sus pronombres e identidad; es tomada como forma de burla y nadie la ayudó mientras eso sucedía.

Ariannie Hernández, mujer cisgénero (25 años)

Estudió derecho, trabaja en una notaría y vive en La Perla. Es de nacionalidad venezolana y proviene de una familia de estrato socioeconómico medio. Tuvo que migrar al Perú por la situación de crisis vivida en su país. Van tres años desde que llegó al país y la situación de cuarentena y restricciones le trajeron recuerdos negativos debido al trauma que le generó la crisis en Venezuela. Denunció la transfobia constante por parte del serenazgo de San Miguel, situaciones que tiene que presenciar en un parque al que frecuenta.

3.2.2 Locaciones

Los espacios elegidos se dan según decisiones artísticas y metafóricas para reforzar el relato de los personajes, y se dividen en espacio interior y exterior. El primero, está constituido por habitaciones vacías y las casas de los personajes. El segundo, conformado por calles, parques y explanadas de cuarteles, lugares en los cuales ocurren los episodios de violencia.

Espacio Interior

La mayor parte de acciones ocurren en el interior, esto debido a que se busca asociar al interior como el espacio seguro para los personajes.

Esta decisión artística se debe a una búsqueda por reforzar las historias que se cuentan, de las cuales se puede extraer la dicotomía de interior – exterior, donde el interior es un espacio de protección y seguridad representado por habitaciones pequeñas y el exterior es un lugar de vulnerabilidad a la violencia dada en espacios de libre tránsito.

Es así que uno de los recursos fue la performance en una habitación pequeña y vacía. Metáfora para la ausencia, soledad que los personajes sentían en ese momento. Debido que, a pesar de estar seguros en sus casas, era una situación en la que la ausencia de protección generalizada, llegaba a penetrar el espacio íntimo. Ese espacio es llenado mediante proyecciones que evocan a la creación de una ventana al imaginario y al pensamiento de los personajes.

Espacio Exterior

Es en estos espacios donde los personajes sufren de violencia. En las calles, las personas trans son detenidas, acosadas y discriminadas por las fuerzas del orden. Y luego se las lleva a cuarteles abiertos en los cuales las violentan físicamente. Visualmente el documental muestra este espacio como un lugar difuso y confuso debido a los filtros empleados. Esto para enfatizar artísticamente, el cómo lo percibían las personas que estaban pasando por la violencia en las calles.

3.2.3 Propuesta de dirección

La propuesta de dirección plantea originar la introspección de los personajes mediante la interpretación de sus testimonios.

Para recopilar los testimonios se emplearon diversos métodos, pero para los personajes principales se planteó un ejercicio de introspección en el cual los participantes recibían las preguntas y podían grabar espontáneamente sus respuestas, según se vayan sintiendo cómodos en su proceso de introspección.

Este proceso les ayudó a sobrellevar también la situación. Fue así que algunos participantes emplearon el proyecto a manera de diario íntimo para relatar sus pensamientos.

Entonces, el tratamiento se caracteriza por derivar el control del registro de los diálogos a los personajes, con la finalidad de no interferir en sus pensamientos y emociones para que sean relatados con autenticidad.

Por otro lado, el testimonio de Angellina fue extraído, bajo consentimiento, de su red social Instagram. Esto, porque hizo público su caso de discriminación y denunciaba el hecho.

Una modalidad parecida sucedió con el testimonio de Ariannie, el cual se extrajo, bajo consentimiento, de una conversación de Whatsapp. Estos testimonios espontáneos ayudan a dar acción, generar matices, fortalecer y complementar la narrativa de los personajes principales.

3.2.3.1 Estructura Narrativa

El eje principal de la estructura narrativa es la confusión e indignación ante las medidas del gobierno y su repercusión, para que los personajes cuestionen la sociedad en la que viven y reflexionen sobre sus sentimientos, vivencias y necesidades como personas trans.

De esta manera, se plantean estos temas como un simbolismo y dicotomía sobre el viaje introspectivo de los personajes.

Simbolismo

La transición está presente durante todo el documental; este recurso hace referencia a cómo los personajes van transicionando entre pensamientos, a la vez que simboliza el proceso por el que han tenido que pasar y continúan pasando para que física y mentalmente se ajusten a su identidad de género.

Dicotomía

En el documental se utiliza la dicotomía en el relato como subtexto. Esta es presentada sutilmente mediante la edición visual y sonora de los espacios.

Interior – Exterior

Lo exterior es donde ocurren las acciones de transfobia. Es un ambiente confuso, que transmite caos y una gran cantidad de pensamientos, que se evidencian por la sobrecarga y superposición de audios. Visualmente, la edición borrosa del espacio aporta este concepto. Se crea una atmósfera que transmite sensorialmente, lo que podría haber sentido la persona que estaba siendo violentada.

En contraparte, lo interior es un lugar seguro y de tranquilidad. Por ello, los audios presentan una edición que transmite una cercanía y calma, sin superposición de voces.

3.2.4 Propuesta fotográfica

3.2.4.1 Planos

Se plantearon los planos del documental en base a dos ejes: testimonio de los personajes y sensibilidad del autor.

De esta manera, se eligieron planos cerrados, abiertos y de detalle para la propuesta visual. Estos fueron grabados con un teléfono inteligente y otros recopilados de imágenes de archivos. Asimismo, debido al contexto de estado de emergencia y cuarentena en el que se produjo el documental, se quiso expresar con estos planos la sensación de encierro. También, se resaltó una evolución de los personajes haciendo uso de los planos cerrados al inicio del documental y de los abiertos conforme éste iba avanzando para develar la identidad de los mismos.

3.2.4.2 Estilo visual

Visualmente el documental toma como referente el videoarte, que es una alternativa económica a las producciones del cine tradicional. Se asocia a una propuesta más

enfocada a personas que rompen con los parámetros comerciales y buscan un medio más económico, pero no por este motivo con menos valor que las formas tradicionales de producción. Además de ser una de las manifestaciones artísticas más prolíferas y asiduas de las últimas décadas (Bourriaud, 2004).

La intención visual fue la de crear nuevas narrativas visuales, que rompen con lo convencional o “visualmente correcto”, pues se emplean parámetros espacio-temporales e interactivos completamente distintos.

Para entender este estilo de producción es importante tener en cuenta a Bellour (1990), quien refiere que los videoartistas hablan del mundo como concepto, del desdoblamiento del cuerpo humano, de la interacción, del artista/autor como un DJ que ensambla, como un montajista, del papel del espectador, de la determinación de la obra de arte, y juegan con estos elementos a partir de la idea de que ya no hay una imagen construida por el arte, sino que éste se constituye a partir de la imagen humana. Buscan, de esta manera, la creación de sentido a través del arte, frente a una postmodernidad indefinida, imprecisa, que no sólo complejiza, disipa y no retroalimenta los sucesos, sino que además disuelve el sentido.

Para esto, la performance también fue importante, en la cual se emplearon elementos como las proyecciones sobre el cuerpo, y el uso de flores. Estos dos elementos buscan ser metáfora a la fragilidad y a los órganos genitales, los cuales la sociedad pone en discusión en una persona trans.

El lenguaje del arte permite reformular ciertos aspectos de los medios y pensarlos críticamente. Quiroga (2009) lo ve como alusión a una modernidad que revaloriza el caos, la indeterminación, el desorden; hay hoy una conciencia de la pérdida de uno mismo y, conjuntamente, de la identidad del otro. En este contexto, todo es un nudo, un laberinto y una constante transformación, y las manifestaciones artísticas no escapan a esto.

Por ello, uno de los recursos empleados fueron los filtros de Instagram, que generan una distorsión de la imagen que evoca al caos y la confusión, sentires que expresaban los personajes en sus relatos. Es así que, el estilo visual es un compendio de diferentes formas

de expresividad que buscan resaltar la saturación de imágenes e información que evocan a un caos social.

3.2.5 Propuesta de sonido

3.2.5.1 Sonido casero

No se emplearon equipos profesionales para el registro sonoro de los personajes, debido a la situación de cuarentena el cual no permitía el desplazamiento de equipos de grabación. Así mismo el uso de estos equipos hubiese implicado una barrera y pérdida de cotidianidad dado que los personajes no están familiarizados con su uso. Por este motivo, se grabaron los testimonios con los equipos que contaran los participantes, porque eran con los que estaban familiarizados y podían desenvolverse con mayor naturalidad.

3.2.5.2 Música

La música tiene un rol secundario, se usa para finalizar el documental y generar un estado de suspenso en el cual el espectador pueda reflexionar. Está compuesta por sonidos electrónicos.

Se eligió la canción *Apollo is missing* elaborada por el productor y músico de género no binario Avern0; quién cedió los derechos de uso para el documental.

3.3 Postproducción

Edición de imagen

Se empleó una edición que superpone imágenes, para generar nuevas lecturas que enfaticen la carga emocional que los personajes tienen al momento de contar sus testimonios. A medida que el documental avanza, la superposición se hace cada vez menos presente debido a que los personajes llegan a una conclusión clara sobre la situación. El documental inicia con una gran distorsión de imagen, esto es para establecer desde un inicio el estilo visual, y que el espectador intuya y genere propias expectativas de lo que se desarrolla a lo largo del documental. Estas distorsiones de imagen, fueron logradas mediante filtros de Instagram. En este documental, el uso de elementos caseros fue fundamental para generar un estilo visual diferenciado.

Edición de sonido

El sonido del documental se caracteriza por contener superposiciones y distorsiones en las voces. Esto se realizó para generar atmosferas que remitan a un acercamiento sensorial al relato de los personajes.

Las superposiciones de voces se dan en momentos de casos de transfobia, a modo de voces internas del personaje que intensifican los sentimientos de indignación y confusión que pudiera tener. Las distorsiones de la voz se usan en los mensajes del gobierno para que suene lejano y con eco. Esto genera una sensación de abstracción de la realidad, la cual concuerda con lo que sintieron los personajes al escuchar estos mensajes.

Montaje

La etapa de montaje se dio de manera intuitiva, debido a la propuesta de entrevista mediante un ejercicio de introspección que tenía una estructura concisa. Es así que los testimonios conversaban entre sí, y se complementaban. La dificultad estuvo en que el proceso fue lento debido a la gran cantidad de material obtenido.

Hubo un gran trabajo de curación y selección de lo que se incluiría en el documental. En ese sentido, las imágenes fueron creadas a partir de los audios y lo que estos evocaban. Finalmente, el proceso de montaje se asemejó a un collage, lo que atribuyó también al estilo que se maneja en el filme.

3.4 Distribución

A fin de tener una crítica reflexiva de la pieza, se realizó una validación mediante la distribución del documental a festivales de cine, además de realizar un estreno virtual para miembros de la comunidad trans y público general en el espacio cultural La Promesa.

Estreno

El jueves 24 de junio del 2021 en el espacio cultural feminista La Promesa se realizó el estreno virtual del documental ¿En qué día salgo yo? Seguido de un conversatorio con

la participación de la bailarina Angellina Miladi, el técnico musical Isa Abad Pinedo y el escritor Bertha Prieto; activistas trans que generaron una reflexión en torno a la ley de identidad de género y los problemas de vivir en una sociedad transodiente.

Los resultados de este estreno fueron positivos alcanzando 300 visualizaciones por parte de la comunidad trans y LGBTQ+; con comentarios que hacían notar el buen recibimiento y conexión con la historia narrada. Se puede observar la transmisión en el Anexo 2.

Proyección

El sábado 21 de agosto del 2021, se realizó una proyección presencial en el marco de la Feria Artística DEMO (Disonante Experimento Mensual Obsoleto), a la cual asistió personas trans y comunidad LGBTQ+. Los resultados obtenidos en esta feria fueron positivos; si bien fue un grupo reducido de aproximadamente 20 personas. Éstas se mantuvieron observando el documental en su totalidad por lo que se infiere que la historia fue de interés. En el Anexo 4 se tienen fotografías de la publicidad de la feria y de la proyección.

Festivales

El documental fue seleccionado para participar en los siguientes festivales:

- Festival Internacional Outfest Perú. (Mención Honrosa en la categoría Mejor Cortometraje Documental)
- Diversidarte - Festival de Curtas. España (Selección Oficial)
- List-off Festival Sessions. Pinewood Studios. Iver, Reino Unido. (Selección Oficial)
- Festival Genders & Performances. Aveiro, Portugal (Selección Oficial)
- Crossroads International Short Film Festival. Turquía (Quarter-Finalist)
- 1º Grito Queer Festival. Brasil (Selección Oficial)

Su participación contó con buena acogida durante su estreno y obtuvo una mención honrosa en el Festival Outfest Perú. En Anexo 3 se observa la publicación virtual de la premiación. Además de esto, ha sido seleccionada en los cuartos de final del Crossroads International Short Film Festival en Turquía.

3.5 Presupuesto

Debido a que el proyecto nació de manera espontánea, como forma de generar una voz para las personas trans, en medio de una cuarentena causada por la pandemia por Covid-19, el presupuesto se tuvo que adecuar a los recursos inmediatos del autor y de sus participantes.

Los gastos a resaltar fueron los de producción y post producción.

Respecto a la producción, sólo se efectuaron gastos de utilería para las grabaciones y fuerza laboral. Se usaron los equipos técnicos del director y de los participantes para registrar imagen y sonido. En post producción, la edición del documental se realizó de forma independiente empleando los recursos propios.

Finalmente, no se destinó un presupuesto para la distribución del documental que cubren gastos de inscripción para festivales, y se optó por inscribir el documental en festivales y concursos gratuitos. Actualmente, hay nuevos festivales de cine que apoyan la temática intimista y experimental, a los que se ha enviado una aplicación.

4. LECCIONES APRENDIDAS

4.1 Conclusiones

- El documental autobiográfico como expresión artística permite la exploración de miradas más intimistas. Esto, sumado al escenario de constante inestabilidad en el que se desarrolló, hizo propicio la exploración de este tipo de filme en conjunción con los recursos visuales del videoarte, el cual se caracteriza por formas de producción no convencionales.
- Los temas y personajes que se presentan en el documental, no reciben la atención suficiente del cine peruano. Las personas trans no tienen una representación acorde a la realidad en los medios masivos. Es por esto, que se decidió dar voz a sus historias desde sus perspectivas, como introspección y catarsis por la situación de violencia que ocasiono el gobierno peruano. El documental autobiográfico brinda esa oportunidad de una mirada subjetiva del personaje que generan un efecto de autenticidad del relato y una experiencia diferente al espectador por su grado de realidad y resolución (Molina et. al., 2015; León, 2019).
- Es así, que es necesario visibilizar a personajes trans y adentrar al espectador en sus historias, pensamientos e inquietudes para que éste pueda empatizar y valorar sus identidades. Cabe recalcar que el documental propuesto va dirigido a la comunidad trans, porque es importante que se generen contenidos con los que puedan empatizar y verse representados. El efecto democratizador de las tecnologías permite la producción de este tipo de proyectos experimentales de autoexpresión.

- Durante el desarrollo del proyecto profundicé en los aprendizajes de realización audiovisual no convencional. El realizar el documental con materiales de archivo y grabaciones caseras, me abrió el panorama de posibilidades de explotación de los recursos fílmicos. Desarrollé una conexión de la imagen visual con las historias narradas por los personajes a través de efectos visuales logrados con filtros de Instagram los cuales son de acceso público; asimismo, empleé efectos de sonido para potenciar la imagen distorsionada. Pienso que la elaboración de este documental constituyó el uso de todos los aprendizajes obtenidos en la carrera universitaria, enfocado en una producción de bajo presupuesto, logrando maximizar sus resultados. ¿En qué día salgo yo? es un precedente de exploración y experimentación visual con recursos no convencionales.



4.2 Recomendaciones

- Considero que este corto documental abre la posibilidad de desarrollar un largo documental que profundice en la problemática social de las personas trans en el Perú.
- El documental realizado ha logrado una experimentación visual que podría verse favorecido con una mejor calidad de imagen y de recursos de realización.
- Se supieron aprovechar los recursos disponibles para la realización del documental, el cual fue producido durante la cuarentena producida por el virus Covid-19.
- Destaco que la distribución logró buenos resultados, a pesar de no contar con un presupuesto. Así mismo, ese factor hizo que no reciba mejores resultados; por ello, considero que el proyecto se vería favorecido por una recaudación económica mediante crowdfunding.

REFERENCIAS

- American Psychological Association (2009). *Report of the Task Force on Gender Identity and Gender Variance*. Washington, DC: Author.
- Arfuch, L. (2013). *Memoria y autobiografía. Exploraciones en los límites*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Fondo de Cultura Económica.
- Aristegui, I. (2015). *Cultura y valores en el proceso de discriminación de las personas transgénero*. Journal De Ciencias Sociales, (5).
<https://doi.org/10.18682/jcs.v0i5.458>
- Arístegui, I. & Vázquez, M. (2013). *El impacto del estigma y la discriminación en la calidad de vida de personas transgénero viviendo con VIH*. Hologramática, 19(1), 5-30. Recuperado el 20 de diciembre de 2014 de
http://www.cienciared.com.ar/ra/usr/3/1477/hologramatica_n19pp5_30.pdf.
- Basterrechea, J., Bonilla, N., Borrero, L., Bottaro, G., y Fuente, L. (2017). *Concepciones sobre transexualidad en estudiantes de Medicina de la Universidad de Carabobo*. Salus, 21(1), 10-15.
- Bellour, Raymond (1990). *Entre imágenes*. Ed. La difference, París.
- Bernini, E. (2008). *Tres ideas de lo documental. La mirada sobre el otro*. Kilómetro 111, (7), 89-108.
- Bernini, E. (2004). *Un estado (contemporáneo) del documental. Sobre algunos films argentinos recientes*. Kilómetro 111, (5), 41-58. Recuperado de
<http://kilometro111cine.com.ar/ensayo-3-extracto-12/>
- Borgogno, Ignacio Gabriel U. (2009). *La Transfobia en América Latina y el Caribe: Un estudio en el marco de la REDLACTRANS*. Recuperado de
<http://redlactrans.org.ar/site/wpcontent/uploads/2013/05/La-Transfobia-enAmerica-Latina-y-el-Caribe.pdf>
- Bourriaud, Nicolás (2004). *Post producción. La cultura como escenario: modos en que el arte reprograma el mundo contemporáneo*. Ed. Adriana Hidalgo, Buenos Aires.
- Castro, R. (2020). *Coronavirus, una historia en desarrollo*. Revista médica de Chile, 1.
- Cedeño Barreto, Mercedes de los Ángeles. (2021). *Transgénero: Un análisis desde la mirada de los derechos humanos*. Revista De Ciencias Sociales (Maracaibo, Venezuela), 27(1), 255-264.
- Cheung, A. S., Leemaqz, S. Y., Wong, J. W. P., Chew, D., Ooi, O., Cundill, P., Silberstein, N., Locke, P., Zwickl, S., Grayson, R., Zajac, J. D., & Pang, K. C.

- (2020). *Non-binary and binary gender identity in australian trans and gender diverse individuals*. Archives of Sexual Behavior, 49(7), 2673-2681.
<https://doi.org/10.1007/s10508-020-01689-9>
- Coll-Planas, Gerard (2010). *La policía del género*. En Miquel Missé & Gerard Coll-Planas (Eds.), *El género desordenado: Críticas en torno a la patologización de la transexualidad* (pp. 55-64). Barcelona: Egales,
- Cuevas, E.(2012). *El cine autobiográfico en España: Una panorámica*. Rilce, 28(1), 106.
- Da Costa, Jean Carlos Pereira, & Alvim, Luíza Beatriz Amorim Melo. (2016). *Tempo, montagem e narrativa: Notas sobre o reemprego de imagens de arquivo no gênero documentário*. Revista Maracanan, 12(14)<https://doi.org/10.12957/revmar.2016.20874>
- Efe (2020). *Perú cancela la segregación de hombres y mujeres para transitar en cuarentena*. Recuperado el 09 de abril de 2021 de <https://www.efe.com/efe/america/sociedad/peru-cancela-la-segregacion-de-hombres-y-mujeres-para-transitar-en-cuarentena/20000013-4218365>
- El País (2020). *Perú restringe la salida a la calle por género*. Recuperado el 09 de abril de 2021 de <https://elpais.com/internacional/2020-04-04/peru-restringe-la-salida-a-la-calle-por-genero.html#:~:text=Los%20hombres%20solo%20pueden%20circular,en%20actividades%20esenciales%E2%80%9D%2C%20advirti%C3%B3>.
- El Peruano (2020). *Decreto Supremo que declara Estado de Emergencia Nacional por las graves circunstancias que afectan la vida de la Nación a consecuencia del brote del COVID-19*. Recuperado el 09 de abril de 2021 de <https://busquedas.elperuano.pe/normaslegales/decreto-supremo-que-declara-estado-de-emergencia-nacional-po-decreto-supremo-n-184-2020-pcm-1907451-1/>
- Fausto-Sterling, Anne. (2000). *Sexing the body: Gender politics and the construction of sexuality*. New York: Basic Books.
- Federación Iberoamericana del Ombudsman - FIO (2018). *El rol del ombudsman en la promoción y defensa de los derechos del colectivo de LGBTI. Desarrollo de buenas prácticas defensoriales*. Cooperación Alemana.
<https://pradpi.es/es/publicaciones/publicaciones-fio-giz/el-rol-del-ombudsman-en-la-promocion-y-defensa-de-los-derechos-del-colectivo-de-lgbti>
- Gestión (2020). *Motivos de cancelación de pico y placa de género*. Recuperado el 09 de abril de 2021 de <https://gestion.pe/peru/coronavirus-peru-me-equivoque-con-el-pico-y-placa-de-genero-y-asumo-la-responsabilidad-dice-matuk-nndc-noticia/?ref=gesr>

- Godoy, M. (2012). *Lo autobiográfico dentro del documental contemporáneo en el Perú*. URI: <http://hdl.handle.net/20.500.12404/4983>
- González, C., & Prieto, I. (2018). *Experiencia de aceptación familiar de una persona transgénero*. Tesis. Santiago de Cali, Colombia: Pontificia Universidad Javeriana. Recuperado de: <http://vitela.javerianacali.edu.co/handle/11522/11309>
- Koury, J. M., & Hirschhaut, M. (2020). *Reseña histórica del COVID-19 ¿Cómo y por qué llegamos a esta pandemia?* Acta Odontológica Venezolana, 2.
- Lagos Labbé, P. (2012). *Ecografías del “Yo”: Documental autobiográfico y estrategias de (auto)representación de la subjetividad*. Comunicación y Medios, (24)<https://doi.org/10.5354/0716-3991.2011.19894>
- León, C. (2019). *Giro subjetivo y puesta en escena del yo en el documental ecuatoriano*. Comunicación y Medios, 137-145.
- Lins, Consuelo (2004). *O documentário de Eduardo Coutinho: televisão, cinema e vídeo*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, p. 140.
- Martínez Guzmán, A., & Montenegro Martínez, M. (2011). *El desafío trans: Consideraciones para un abordaje situado de las identidades de sexo/género*. Sociedad y Equidad: Revista De Humanidades, Ciencias Sociales, Artes y Comunicaciones, (2), 3-22.
- Martínez-Guzmán, Antar & Íñiguez-Rueda, Lupicinio (2010). *La fabricación del Trastorno de Identidad Sexual*. Discurso & Sociedad, 4(1), 30- 51. Recuperado [http://www.dissoc.org/ediciones/v04n01/DS4\(1\)Martinez&Iniguez.html](http://www.dissoc.org/ediciones/v04n01/DS4(1)Martinez&Iniguez.html)
- Mendoza, D. Y. (2017). *Cine experimental y documental personal: Directores y directoras que resignifican su yo a través del cine*. Revista Wímb Lu, 12(2), 43-65. <https://doi.org/10.15517/wl.v12i2.31489>
- Molina Rodríguez, N. E., Guzmán Cervantes, O. O., & Martínez Guzmán, A. (2015). *Identidades transgénero y transfobia en el contexto mexicano: Una aproximación narrativa*. Cuadernos De Psicología (Bellaterra, Barcelona), 17(3), 71-82.
- Nichols, Bill (2001). *Introduction to Documentary*. Indiana University Press, Indianapolis.
- No Tengo Miedo (2016). *Nuestra Voz Persiste: Diagnóstico de la situación de personas lesbianas, gays, bisexuales, transgénero, intersexuales y querer en el Perú*. Lima: Tránsito - Vías de Comunicación Escénica.
- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Unión Interparlamentaria – ACNUDH y UIP (2016). *Derechos Humanos. Manual para Parlamentarios No. 26*.

- OMS. (29 de junio de 2020). Organización Mundial de la Salud. Obtenido de <https://www.who.int/es/news-room/detail/29-06-2020-covidtimeline>
- Preciado, Beatriz (2008). Testo Yonqui. Madrid: Espasa.
- Preciado, Beatriz. (2004). *Multitudes querer: Notas para una política de los "anormales"*. Revista Multitudes, 12. Disponible en: <http://multitudes.samizdat.net/Multitudes-queer> 1465
- Quiroga, Ana (2009). *Videoarte: entre innovaciones, búsquedas y creatividad*. Año VI, Vol. 24, Octubre 2009, Buenos Aires. https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_libro=136&id_articulo=4606
- Saltzburg, Susan & Davis, Tamara S. (2010). *CoAuthoring Gender-Queer Youth Identities: Discursive Tellings and Retellings*. *Journal of Ethnic and Cultural Diversity in Social Work*, 19(2), 87- 108. <http://dx.doi.org/10.1080/15313200903124028>
- Soley-Beltran, P. (2009) *Transexualidad y la Matriz Heterosexual: un estudio crítico de Judith Butler*, Ediciones Bellaterra, Barcelona.
- Stryker, Susan & Whittle, Stephen (2006) (Eds.) *The Transgender Reader*. Routledge: New York.
- Trujillano, L. (4 de mayo de 2020). RPP. Obtenido de <https://rpp.pe/peru/actualidad/lacovid-19-tambien-dana-nuestra-mente-saludmental-noticia-1262982?ref=rpp>
- TvT research project (2016) *Trans Murder Monitoring Project*, “*Transrespect versus Transphobia Worldwide*” (TvT). <http://www.tgeu.org/node/53>.
- UNESCO (2017). UNESCO 2016. *Código del documento: ERI-2017/WS/1. Francia: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura*. Recuperado de: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000248073_spa.locale=es
- Véliz, M. (2019). *El documental autobiográfico. Intervenciones sobre el archivo familiar*. Arkadin, (8), e002. <https://doi.org/10.24215/2525085Xe002>
- Whittle, Etpohn; Turner, Lewis & Al-Alami, Maryam. (2007). *Engendered Penalties: Transgender and Transsexual People's Experiences of Inequality and Discrimination*. Recuperado de <http://www.pfc.org.uk/pdf/EngenderedPenalties.pdf>
- Xantomila, J. (2020). *No binario, identidad de género aceptada por especialistas y terapeutas en sexualidad*. CE Noticias Financieras

Zimmermann, P. (1995). *Reel Families: A Social History of Amateur Film [Bobinas familiares: Una historia social del film amateur]*. Bloomington, Estados Unidos: Indiana University Press.

Zubieta, e., Beramendi, m., Sosa, f., & Torres, a. (2011). *Sexismo ambivalente, estereotipos y valores en el ámbito militar*. *Revista de Psicología*, 29,101-130.





ANEXOS

Anexo 1: Ficha Técnica

Título: ¿En qué día salgo yo?

Género: Documental autobiográfico, Video arte

Duración: 20 minutos 45 segundos

Formato de grabación: 1920 x1080 (Full HD)

Sonido: Estéreo

Idioma: Español

Año: 2021

País: Perú

Dirección y Guion: Jaime Enrique Prada

Producción: Jaime Enrique Prada

Investigación: Jaime Enrique Prada, Erick Rojas

Dirección de Fotografía: Jaime Enrique Prada

Edición y Post Producción: Jaime Enrique Prada

Música Original: Apollo is missing - Avern0

Plataforma: Web

Anexo 2: Teaser



Link: <https://www.youtube.com/watch?v=nOknEWwkYmg>

Anexo 3: Afiches



EMILIA FERNANDEZ

ISA ABAD

ESCALIMETRO

ANGELLINA MILADI



¿EN QUÉ DÍA SALGO YO?

DIRIGIDA POR
JAIME ENRIQUE PRADA

DOCUMENTAL REALIZADO MEDIANTE UNA PRODUCCION INDEPENDIENTE "¿EN QUÉ DÍA SALGO YO?"

MUSICA
POR AVERNO

APARICION
ESPECIAL ANGELLINA MILADI

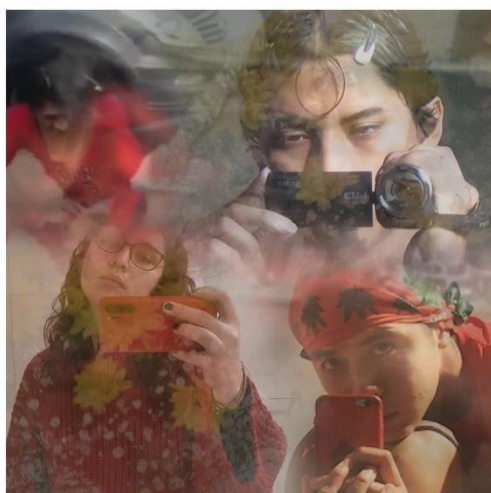
APARICION
ESPECIAL ARIANNIE HERNANDEZ

Anexo 4: Estreno – Transmisión

Afiche publicitando el estreno:

VIGILANCIA Y TRANSFOBIA EN PANDEMIA

CONVERSATORIO Y PROYECCIÓN DE DOCUMENTAL
¿EN QUÉ DÍA SALGO YO? (2021)



VIA ZOOM Y FACEBOOK LIVE
f /LAPROMESAFEMINISTA

JUEVES 24 DE JUNIO
7:30PM

Transmisión:

Link: <https://www.facebook.com/lapromesafeminista/videos/229143832152814>

Anexo 5: Festival Outfest Perú – Mención Honrosa

Publicación oficial en Instagram:



Link: <https://www.instagram.com/p/CRKw4Wvhx3q/>

Anexo 6: Feria DEMO – Registro de Proyección

Publicación en Instagram de la Feria DEMO



Link: <https://www.instagram.com/p/CS0Hjb2p7iQ/>

Registro:



Anexo 7: Cuestionario - Entrevista

Este fue el archivo enviado a los participantes para que realicen el registro de sus testimonios desde sus domicilios.

REGISTRO DE ENTREVISTA DOCUMENTAL

Esta modalidad de auto entrevista se escogió debido al interés de librar a la persona de cualquier barrera social-emocional que le pueda impedir compartir ciertos hechos sobre su vida.

Este cuestionario es para escuchar tus experiencias y pensamientos. Es una introspección, se trata de auto conocerte y contar tu historia. No existen respuestas erradas.

Pautas antes de grabar:

- Estar en un lugar cómodo y en completa soledad.
- Un espacio silencioso, con buena acústica y sin interrupciones sonoras.
- Usar la grabadora de voz de tu smartphone o dispositivo de grabación sonora (Usar videocámara de ser el caso, grabación en horizontal).
- Relajarte y meditar.
- Tómate tu tiempo para responder las preguntas, no hay tiempo límite.

Las grabaciones serán usadas con respeto y consentimiento previo de los participantes. Es importante compartir la mayor cantidad de información posible.

Siéntete libre de responder las preguntas con las que te sientas cómodo y puedes agregar preguntas si lo consideras necesario.

IMPORTANTE

Al momento de responder las preguntas, debes hacerlo con conectores. (parafrasear las preguntas y luego responder).

Ejemplo. ¿Cómo te sientes respecto a la cuarentena? Respecto a la cuarentena me siento...

Preguntas hacia los entrevistados:

¿Podrías hacer una breve presentación de ti?

¿A qué te dedicas? ¿Por qué lo haces?

¿Qué te gusta hacer?

¿Qué hacías en tu rutina diaria antes de cuarentena? ¿Cómo era tu día a día?

Ahora, en cuarentena ¿Cómo ha afectado en tu rutina?

¿Cómo te sientes respecto a la cuarentena? ¿Todo bien?

Respecto a tu crecimiento como persona, ¿Podrías contarme cómo ha sido tu proceso de transición? ¿Qué dificultades has tenido? ¿Fue un proceso difícil en tu familia, círculo social? ¿Lo entendieron?

En relación a la sociedad peruana ¿Cómo sientes que perciben a una persona transgénero?

Bloque 1

¿Has sufrido discriminación, estigmatización, transfobia, acoso callejero o algún tipo de violencia durante tu vida? ¿Denunciaste este hecho, cómo fue ese proceso?
¿Y en cuarentena, has sufrido algún tipo de discriminación? Cuéntame.

En relación a los temas legales, ¿Qué conoces acerca de tus derechos como persona transgénero?

¿Existe una ley o algún marco legal que proteja a las personas transgénero?
¿Qué opinas de la ley de identidad de género? ¿Sientes que te ayudaría? ¿En qué aspectos?
¿Cómo es tu relación con tu documento de identidad? ¿Has cambiado la foto, nombre? Cuéntame tu experiencia.
En el Perú, es un hecho que las mujeres y hombres trans no tienen el mismo trato legal que las mujeres y hombres cisgénero, ¿Cuál es tu opinión, sentimientos y experiencias al respecto?

Bloque 2

¿Cómo te sentiste cuando el estado decretó salidas según género en medio de la cuarentena por coronavirus? ¿Sentiste miedo? Cuéntame tu experiencia
¿Qué sentiste cuando viste los videos de ataque policial hacia personas transgénero?
¿Cuál fue tu reacción? ¿Cuál es tu posición?

Link de videos:

<https://www.youtube.com/watch?v=TC9BrZ4kcTo>
<https://www.youtube.com/watch?v=2Kv-MkUxDQA>
<https://www.youtube.com/watch?v=ogJVHEUoS8U>
https://www.youtube.com/watch?v=B6y3G_irRoU

¿Estuviste de acuerdo con las medidas del gobierno? ¿Te sentiste incluído?
¿Consideras que la falta de apoyo del gobierno con personas transgénero durante esta cuarentena de alguna manera atenta contra su subsistencia?

Bloque 3

¿Realmente el estado peruano se preocupa por la comunidad transgénero?
¿Sientes protección por las autoridades peruanas, policía, serenazgo, etc.? ¿Cuál es tu relación con ellos? ¿Alguna experiencia particular que quisieras contar?
¿Has tenido problemas con las autoridades por tu identidad? ¿Alguno de tus amigos?
¿Alguna experiencia que desees compartir?

Bloque 4

A nivel laboral, ¿Para ti es difícil conseguir trabajo?
¿Percibes que es más difícil conseguir un puesto laboral debido a que eres una persona transgénero?
¿Algún caso de discriminación en el ámbito laboral que desees comentar?

Académicamente, ¿Cómo ha sido tu experiencia?

¿Cómo fue tu experiencia escolar?

¿Tienes estudios superiores? ¿Cómo ha sido para ti la experiencia en la universidad?

Bloque 5

¿Te sientes completamente realizado como persona?

¿Cuáles son tus aspiraciones, sueños?

Ahora, abstrayéndose más en la conversación, ¿Qué es ser una persona transgénero y su importancia en el mundo?

¿Qué es lo que le pides a la sociedad respecto a los derechos de las personas trans?

¿Qué es lo que sientes que nos hace falta como sociedad? ¿Qué opinas?

¿Cómo te imaginas el futuro en relación a los derechos de personas transgénero?

Finalmente, ¿Cómo te sientes después de compartir todas tus experiencias? ¿Quisieras dar algún mensaje final o algo que desees aportar?



Anexo 8: Presupuesto

CÓDIGO	ÍTEM	UNIDAD	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL NUEVOS SOLES	TOTAL ÍTEM NUEVOS SOLES	SUB TOTAL EN NUEVOS SOLES
1	EQUIPO						0
1.1	PRODUCCIÓN						0
1.1.1	Productor ejecutivo	meses	10	0	0		
1.2	GUIÓN, DIRECCIÓN Y JEFES DE ÁREA						0
1.2.1	Guionista	meses	2	0	0		
1.2.2	Director	meses	4	0	0		
1.2.3	Director de fotografía	meses	1	0	0		
1.2.4	Director de arte	meses	1	0	0		
1.2.5	Investigación	meses	1	0	0		
2	TALENTO						0
2.1	ELENCO						0
2.1.1	Emilia Fernandez	días	1	0	0		
2.1.2	Escalimetro	días	1	0	0		
2.1.3	Isa Abad	días	1	0	0		
2.1.4	Angellina Miladi	días	1	0	0		
2.1.5	Ariannie Hernandez	días	1	0	0		
3	TÉCNICO						140
3.1	MÚSICA						0
3.1.1	Música Original	servicio	1	0	0		
3.2	EQUIPO DE GRABACIÓN						0
3.2.1	Equipos	días	10	0	0		
3.3	MATERIALES DE ARTE, ESCENOGRAFÍA, UTILERÍA, MAQUILLAJE Y VESTUARIO						140
3.3.1	Compras y alquileres utilería			100	100		
3.3.2	Compras y alquileres vestuario			40	40		
3	POST PRODUCCIÓN						100
3.1	EDICIÓN						0
3.1.1	Editor		80	0	0		
3.2	FINALIZACIÓN						100
3.2.1	Colorización	día	8	0	0		
3.2.2	Subtitulación (subtitulación, subtitulación DCP, spotting list, traducciones)	servicio	1	100	100		
3.2.3	Composición (diseño de títulos y créditos)	día	1	0	0		
3.2.4	Efectos visuales	día	10	0	0		
4	DISTRIBUCIÓN						0
4.1	FESTIVALES						0
4.1.1	Inscripción a Festivales				0		

	TOTAL
SOLES	240

Anexo 9: Guion

1 INT. MENSAJE A LA NACIÓN - DÍA

El presidente Vizcarra declara cuarentena debido a la pandemia por covid-19

VIZCARRA

(Efecto de eco)

Un decreto supremo que declara el estado de emergencia nacional por las graves circunstancias que afectan la vida de la nación a consecuencia del coronavirus.

Mucho más fácil es el control visual, dividiendo a la población en hombres y en mujeres. En hombres y en mujeres. Hombres y mujeres (ralentizado)

Lunes, miércoles y viernes solamente los varones. Martes, jueves y sábado solo tienen permitida la salida las mujeres.

TRANSICIÓN: FADE

2 INT. HABITACIÓN - DÍA

Isa habla sobre sus sensaciones mientras aparece la imagen de un cuerpo desnudo.

ISA

Me dio miedo... mi primera pregunta fue pensar
¿En qué día salgo yo?

TRANSICIÓN: FADE A INTRO

3 INT. HABITACIÓN - DÍA

Emilia, Isa y Escalimetro narran el momento que vivieron cuando se dio el mensaje a la nación mientras aparecen imágenes varias.

EMILIA

Cuando el estado decreto la salida según género, yo estaba escuchando el mensaje a la nación en vivo. Y... primero me quede esperando a que se rectifiquen en algún momento o que era una broma.

o que... no sé... pero al mismo tiempo no me sorprendí, porque sabía que en este estado...

no se tiene consideración a las personas que no son cisgénero...

Pensé... tenía miedo, ya tenía miedo por la pandemia en parte. Y a pesar de que,

yo no necesitaba estar saliendo porque vivo con mi familia y ellos me aceptan.

y tengo un trabajo a distancia, tengo ese privilegio, temía porque si en algún momento...

debía salir por alguna emergencia o por algo en específico, la policía me podría detener.

Porque en ninguno de los dos días, para ellos, yo encajo.

ISA

Creo que si bien, un primer pensamiento fue... ¿en qué momento salgo yo?

Al mismo tiempo pensé, que pasa si salgo un día en el que me piden DNI y en ese momento el ejercito aprovecha y me meten a un cuartel. Las violaciones a los chicos trans por parte de políticas de corrección es muy común.

ESCALIMETRO

Una de las cosas que más sentí fue miedo y vulnerabilidad. Pero eso ya lo había sentido antes pero ahora era distinto porque era una medida tomada por el estado, supervisada por la policía y vigilada por los vecinos.

Entonces, fue como normalizar aún más la transfobia que ya existe.

TRANSICIÓN: FADE

4 EXT. CALLE - DÍA

Policías niegan circulación a mujeres trans.

VIZCARRA
(Voz de fondo)

"Nuestro gobierno es inclusivo, así que no temas"

MUJER TRANS

La noticia que nos dan es que, si nos ven como mujeres, tenemos que estar en el espacio de las mujeres.

POLICIA
¿Qué dice aquí?
"No estamos teniendo una mentalidad u otra"

MUJER TRANS
¿No has escuchado lo que dice el presidente?

POLICIA
¿Qué dice aquí?

MUJER TRANS
Bueno, se ha dicho que no vas a pedir identificación cuando nos veas luciendo como mujeres.

POLICIA
Su identificación es masculina. Te
trataré como te miro.

MUJER TRANS
eso es lo que nos han dicho,
podemos salir.

POLICIA
¡Correcto! no no no no ... pero
con pase peatonal. Si sales en sus
días, entonces todas las mujeres
saldrían
Entonces, salga con un pase
peatonal, ¿correcto?

MUJER TRANS
No, no, nos estás discriminando.
usted está
discriminándonos.

POLICIA
Nadie te discrimina.

MUJER TRANS
no tenemos pareja ni familia

VIZCARRA
(Voz de fondo)
"para que esto no sea pretexto
para nadie"
"medida homofóbica en absoluto"

TRANSICIÓN: FADE

5 INT. HABITACIÓN - DÍA

Personajes dan su opinión sobre la situación

EMILIA

Estaba muy indignado, me hicieron
sentir triste, solo, amargado,
enojado, tenía ganas de matar
policías o soldados.

Iban a entrenar a los policías,
pero eso no se hace de la noche a
la mañana,

y eso no incluía a todos de la
noche a la mañana y menos aún en
este país.

Hablaron, dijeron que era un país
inclusivo, dijeron que era un
gobierno inclusivo.

que iba a ser un control visual,
para evitar que las personas
abordado por agentes de policía
pidiendo documentos.

y que entiendan que hay diversidad
y que no son homofóbicos,
hubiera sido bueno si supieran
cómo usar la palabra transfobia.

ISA

Particularmente para mí, cuando el
gobierno, bajo el presidente
Vizcarra

dijo que este es un gobierno
inclusivo, me reí y me enojé,
porque
Creo que es super oportunista.

no se puede decir en voz alta que
este es un país inclusivo, si no
hay
ley que nos da inclusión.

no hay ninguna medida de
seguridad, ni siquiera hay forma
de informar.

Ni siquiera hay forma de existir
políticamente, así que no me
vengas con esa mierda

que este es un país inclusivo y
que "vamos a hacer cosas", como,
no me jodas

Quiero decir, véndalo a cualquiera
que no haya pasado por esta
situación,
pero no me lo puedo vender.

No hay forma de que me lo puedas
vender.

ESCALIMETRO

En la policía específicamente no
confiamos

Porque es la entidad más
transfóbica y sexista que existe y
que
se encarga de silenciarnos a
todos.

Así que nos defendemos, ya sea
llevando algún tipo de
arma de defensa, porque el hecho

de vivir en una ciudad tan
violenta, como la Lima, si no te
paras
por ti mismo ... puedes ser un
número más.

EMILIA

Me parece una medida improvisada,
me parece una medida miope,
y si, creo que esta medida fue

un ataque más, sin que ellos se
den cuenta, ni les importe porque
somos un porcentaje muy pequeño de
la población total.

Creo que afecta totalmente a
nuestra
sustento en la sociedad.

En el caso de muchas mujeres
transgénero, afectó su presente
inmediato.

Afecta la capacidad de comprar
alimentos, de seguir comiendo
durante estos días de cuarentena.

Eso me hizo pensar que somos un
grupo de personas olvidado, si no
invalidado,

innecesario en la sociedad para
nuestro gobierno

ISA

Pensé ... mierda. Dejarán salir a
las mujeres en un día a solas con
la policía y
militar en la calle. El mismo
grupo social que

cuando desaparecen, no se puede
encontrar justicia, el mismo grupo
social que

no aceptan sus informes, el mismo
grupo social en el que este mismo
año miembros de la

la policía y los militares han
matado a mujeres y ninguna de
estas personas

han cumplido una condena. Con
estas personas los vamos a dejar
completamente solos.

TRANSICIÓN: FADE

6 EXT. CUARTEL - DÍA

Policías ejercen violencia contra mujeres trans.

POLICIA

¡Levántate, levántate, levántate!

¡Salta, salta, salta!

Levante un pie, levante un pie.

haz tu mano así ...

levante un pie así.

VIZCARRA

(Voz de fondo)

"Está pensando en absolutamente
todos los ciudadanos"

POLICIA

¿Quién le dijo que se levantara,
quién le dijo que se levantara?

VIZCARRA
(Voz de fondo)
"Nuestro gobierno es inclusivo ...
inclusivo ... está pensando en
absolutamente todos los
ciudadanos"

MUJER TRANS
quiero ser hombre

POLICIA
Más fuerte, los tres juntos.

Mujeres Trans: "¡Quiero ser
hombre!" X3

POLICIA
no escucho nada

MUJER TRANS
"Quiero ser hombre".

MUJER TRANS
agente, ya no puedo con mi cuerpo,
tengo implantes de glúteos,
No puedo soportar el cansancio.

POLICIA
No escuché nada, tú en el medio.

MUJER TRANS
Quiero ser hombre.

POLICIA
tú de rojo.

MUJER TRANS
quiero ser hombre.

VIZCARRA
(Voz de fondo)
"está pensando en absolutamente
todos los ciudadanos"

MUJERES TRANS
(risas)

POLICIA
quiero ser un hombre

VIZCARRA
(Voz de fondo)
"inclusivo"

MUJERES TRANS
un hombre que quiero ser

TRANSICIÓN: FADE

7 INT. HABITACIÓN - DÍA

Personajes dan su perspectiva.

ESCALIMETRO
No entiendo el sentido de querer
humillar a una persona
sabiendo exactamente qué es, y
mucho menos la morbilidad que los
individuos y muchas personas
que tienden a ver estos actos y su
postura es solo para reír,
porque, por supuesto, nunca han
experimentado este tipo de
violencia.

Nunca han tenido que exponerse a
la policía para sobrevivir.
como en el caso de muchos amigos
que su único ingreso es así ...
y cómo valerse por sí mismos.

EMILIA
Se abusa del poder, se acercan a
ellos
su identidad es negada en
múltiples ocasiones y básicamente
fue
una pelea por follar, por decir
...
Tengo razón, tengo el poder aquí.
Que es algo muy común,
no solo para la policía
pero entre las personas que creen
que tienen poder sobre los demás
porque
son diferentes a ellos.

ISA

Me sentí muy traicionado por
muchas personas cisgénero, porque
ellos
me estaban diciendo
"Vizcarra está haciendo lo que
puede", "el gobierno está haciendo
lo que puede"
y es como ¡No!
No están haciendo lo que pueden,
lo están haciendo mal. No puedes
decir ...
no puedes justificar un acto que
va
contra los derechos humanos de un
enorme número de personas, sólo
bajo
el concepto de "están haciendo lo
que pueden". Y la gente te dice
pero

te consideras una mujer por un
tiempo, y pensaste "wow, no
entiendes nada de esto"
que horrible es esto ...
Todos los que te dijeron "cálmate,
no puedes pensar que básicamente
tu existencia importa ahora mismo
".

ESCALIMETRO

Realmente creo que al estado
peruano no le importan las
personas transgénero.
Es decir ... no sé cuál es la idea
de preocupación del estado.

Si solo cuando eres malo o muy
vulnerable, el estado te lleva
en consideración; y no, cuando ...
debería ser desde el principio. Y
es tan irónico que sea el
entidades que cuidan el estado
los más violentos y los que más
consumen
prostitución transexual en Lima, y
en muchos lugares.

Y creo que no es saludable para
nadie, no debemos crecer ni
desarrollarnos sabiendo

que la violencia es algo que
siempre estará presente en ti, y
la policía que
supuestamente están ahí para
protegerte, es algo de lo que
siempre debes huir o esconderte.

TRANSICIÓN: FADE

8 INT. HABITACIÓN - DÍA

Personajes hablan sobre su transición

ESCALIMETRO

Empecé todo este proceso por mi
cuenta, sin ningún tipo
de validación, se podría decir, de
mi familia.

Hubo momentos en que la disforia
era demasiado para mí y
ven a mí y no supe que hacer
y cómo manejarlo, y bueno,
prefiero mil
veces para vivir de la manera que
quiero vivir ... que no vivir en
absoluto.

ISA

Yo ya había salido del armario
como bisexual cuando tenía 14
años, así que
ya sabía de una manera
que estaba dentro del espectro
LGBT. Finalmente, ya que no se
entiende necesariamente qué es ser
trans.

Todavía tengo en sus ojos una
mujer a la que le gusta estar con
mujeres, no sé si
en algún momento
ellos entienden que ... soy un
hombre. Creo que lo están
intentando.

Sí, les he pedido que cambien mis
pronombres.

entonces ... me respetan que tanto
como pueden, a menudo cometen
errores,
pero creo que lo que gobierna esto
es que no lo entienden del todo.

EMILIA

Mis padres se involucraron, en ese momento no lo aceptaban mucho o no lo entendieron tan bien, pero me aman y lo intentan.

Al principio pensaron que era un fetiche.

o una desviación o algo que podrías ver y no tener que hacer nada drástico, me dijeron. pero poco a poco comencé a

entender que lo mejor

Podría hacer con mi vida para ...

No me odie y para vivir mejor, fue la transición.

Entonces, en cierto sentido, todo bien.

Por otro lado, no salgo a la calle presentando

yo mismo como mujer muy a menudo.

Lo hago de una manera más andrógina, para protegerme también.

TRANSICIÓN: FADE

9 EXT. DIGEMID- DÍA

Angellina Miladi sufre de discriminación

ANGELLINA

Hola soy angelina y estoy para denunciar un acto de discriminación por este señor que ya se esconde, pero me ha dado sus datos

se supone que su nombre es G*no Isr**l D**z C***llos, por favor, las autoridades a cargo de este distrito.

Estoy en San Miguel ahora mismo, supuestamente viene a disculparse

y

sigue llamándome hombre.

y ha habido algunas personas al
margen, y quieren que yo
guarda silencio simplemente porque
ya se ha disculpado

pero todavía me trata como
masculino. Eso no puede pasar, lo
digo en general,
y es raro porque ninguno

de los otros guardias de seguridad
me han tratado como hombre, todos
ellos me han tratado como mujer.

Entonces ... eso no puede suceder.
Por favor, si se puede hacer algo
porque estoy muy molesto.

Bueno, fue aquí en la DIGEMID del
distrito de San Miguel.
Me indigna que esto haya quedado
como si nada hubiera pasado.

Seguiré con mi vida, porque ya
estaba logrando cosas,
nada me va a detener, ni siquiera
esta gente odiosa, ¡NADA!

Vine al parque un rato a
descansar, para intentar
reinyectar energías.
Porque me ha abrumado el miedo y,
aunque estoy cerca, tengo miedo de
irme solo a casa.

TRANSICIÓN: FADE

10 EXT. PARQUE - DÍA

Ariannie es testigo de la discriminación que sufren
personas trans en un parque.

ARIANNIE

Todos los días paso por el parque.
Se supone que hay cuarentena y hay
que mantener la distancia.

pero siempre hay gente en los
bancos charlando y hablando, luego

Mierda, ya sabes, me enoja porque
son como dos chicas trans sentadas
en el banco.

y están hablando y los guardias de
seguridad se acercan a ellas
y porque las restricciones

tienen que salir de ahí porque no
se pueden sentar ahí y todos los
días paso

Veo muchas parejas sentadas en los
bancos. Voy a san miguel y siempre
veo a la misma pareja sentada
allí.

al mismo tiempo que llegó, así que
es como en el mismo parque nadie
se le dice cualquier cosa, solo a
las personas Trans.

TRANSICIÓN: FADE

11 INT. HABITACIÓN - DÍA

Personajes dan su impresión sobre estos casos de
discriminación.

ESCALIMETRO

Las personas transgéneros siempre
se asocian con algo que está mal,
y me pregunto porque

¿Por qué está bien ser cisgénero?

¿Por qué ser cisgénero valida
automáticamente todo lo que es
correcto?

y entonces tienes que romper con
esto ... tienes que hacerlo no sé
...

también debe necesitar mucho apoyo
de sus colegas,
de amigos que han vivido todo
esto, porque ...
no importa cuánto alguien pueda
decirte cómo es vivirlo,

es jodidamente difícil.

En general, la sociedad es sexista
y por tanto todo lo que está mal,
según ellos, no debería existir.
Porque básicamente lo que no se
habla no existe
y lo que no existe se margina.

EMILIA

Creo que no existe una ley
específica que nos proteja como
personas trans.
el marco institucional
de este país es tan precario, y no
se nos ve como personas que
merecen derechos.
porque no encajamos en lo que
ellos conciben como ser humano,
supongo. Creo que debería haber
una ley de identidad de género en
este país hace años; por ejemplo,
a mí en particular
me permitiría hacer tantas cosas
que tengo miedo de hacer ahora
mismo por el hecho de
que tengo que mostrar mis
documentos y tengo que estar
registrado de acuerdo con el
género que me asignaron al nacer.
Ir al médico y ser llamado
por el nombre equivocado, siendo
visto como un extraterrestre
Al ser rechazada la atención,
algunas personas incluso han
tenido este
les suceda.
o algo tan simple como registrar
una cuenta en el banco, o algo tan
simple como
obtener un préstamo para empezar
algo.
todo todo.

Y lo encuentro tan egoísta

el hecho de que hay tantas
personas poco comprensivas que no
son
incluso afectado por esto; sin
embargo, luchan para que no se
apruebe.

Es probable que muchos empleadores
despidan
las habilidades y la experiencia
de cualquier persona trans, solo
por su identidad de género.
y por eso nos cuesta más conseguir
trabajo,
por eso muchas chicas son
empujadas
al trabajo sexual, a trabajos
precarios o empujados a trabajar
en cosas ...
donde tienen que esconder su
identidad, tener que pasar ellos
mismos
apagado como lo que no son ...

ISA

Mi relación con mi identificación
es básicamente nula y sin efecto.
Si nunca pudiera sacarlo, nunca lo
sacaría.

Es un recordatorio de que tu vida
tiene una fecha límite a los 35
años.

que es lo que creo que piensa la
mayoría de las personas trans.

Un recordatorio de que no te
respetarán ni te respetarán, es un
recordatorio de que el estado se
ríe en tu cara, es un recordatorio
de nuestra inexistencia. Una ley
de identidad de género ...

que nos ayudaría en todas las
formas posibles, nos haría
ciudadanos para empezar, nos
traería a la existencia

EMILIA

y ... creo que a la sociedad le
falta abrazar el cambio.

abrazar la transgresión de las
reglas, abrazar que no todo es
rígido,
que no todo está tallado en
piedra, las cosas pueden cambiar,
siempre cambian, cambian todos los
días.

Despertar es cambiar, es pasar de
un día para otro
y crecer también es un cambio,
todos cambiamos.

ESCALIMETRO

¿Con cuántas personas transgénero
te relacionas? ¿Cuántas
personas trans estudias o
trabajas?

¿Con cuántas personas trans has
tenido una relación sexual
afectiva?

Y si no es así, debería
preguntarse ... ¿Por qué?
¿Por qué no hay personas trans en
tu círculo?

¿Por qué debería ser tan difícil
para mí tener un seguro médico?

¿Por qué debería ser más difícil
para mí tener acceso a la
educación que para ti?

¿Por qué no puedo tener otras
dificultades más simples como las
tuyas?

¿Por qué es tan difícil vivir para
las personas trans?

TRANSICIÓN: FADE A NEGRO